



# Neisse



# Echo

STADT

GUBEN



Guben und Schenkendöbern, den 17. Mai 2019

Woche 20 • Nummer 7 • Jahrgang 29



## Frühling an der Neiße 17. - 19. Mai in der Eurostadt Guben Gubin

### 17. Mai - Freitag - Jugend kreativ

- 15 - 24 Uhr Markttreiben und Fahrgeschäfte im Altstadtbereich
- 15:30 Uhr Vorrunde zum deutsch/polnischen Talente-Wettbewerb
- 18 Uhr Musikschulen öffnen Kirchen in der Klosterkirche
- 19 Uhr Eröffnung des Festes
- 19:15 Uhr TSZD - Rapperband aus Gubin
- 21 Uhr Rapperduo Erinell & Esco
- 22 Uhr DJ Akta

### 18. Mai - Samstag - 150 Jahre Radsport

- 9 - 18 Uhr Trödelmarkt auf dem Friedrich-Wilke-Platz
- 11 - 24 Uhr Markttreiben und Fahrgeschäfte im Altstadtbereich
- 14 - 18 Uhr Ausstellung 150 Jahre Fahrrad Guben und Gubin
- 14 Uhr Stadtwette der Bürgermeister der Städte Guben-Gubin mit anschließendem Fahrradkorso über die Theaterinsel
- 14:30 Uhr Zumba-Kids
- 15:30 Uhr Siegerehrung „Sportler des Jahres“
- 16:00 Uhr Laufrad- und Hochradpräsentation in der Berliner Straße
- 18 Uhr Michael-Jackson-Show
- 20 Uhr „Die Ossis“

### 19. Mai - Sonntag - Europas Kinder

- 9 - 18 Uhr Trödelmarkt auf dem Friedrich-Wilke-Platz
- 11 - 20 Uhr Markttreiben und Fahrgeschäfte im Altstadtbereich
- 14 - 18 Uhr Kinder Mit-Mach-Aktionen in der Berliner Straße und Straupitzstraße
- 14 Uhr Auftritt der Sieger des deutsch/polnischen Talente-Wettbewerbes
- 15 Uhr 15. Entenrennen auf der Egelneisse
- 15 Uhr „Cross River Queens“ - Band der städtischen Musikschule
- 15:30 Uhr Kinderlieder Mit-Mach-Show mit Rally Ewersbach in der Berliner Straße
- 16 Uhr Siegerehrung „Baby des Jahres“ bei Ringfoto Hentzschels
- 16:15 Uhr Kevin - Andreas Gabalier Double No. 1
- 17 Uhr Siegerehrung 15. Entenrennen
- **18 Uhr Feuerherz**



Foto: MuT e. V.

Näheres auf Seite 3.



Weitere Informationen auf Seite 7.



BB-PL  
INTERREG VA  
2014-2020

Europäische Union  
Europäischer Fonds  
für regionale Entwicklung



Unia Europejska  
Europejski Fundusz  
Regionalny, Regionalny



Barrieren reduzieren - gemeinsame Stärken nutzen  
Redukować bariery - wspólnie wykorzystywać siłę strony

**26. Mai 2019  
Europa- und  
Kommunalwahl!**

## Eröffnung Flemmingstraße



Baustand am 8. Mai in der Flemmingstraße.  
Foto: Laura Böhme

Die Fertigstellung der Baumaßnahme und die Verkehrsfreigabe erfolgten pünktlich zum Frühlingsfest am 16. Mai 2019. Mit der Einweihung der Flemmingstraße wurde eine weitere große Straßenbaumaßnahme in diesem Jahr abgeschlossen. Hinter dem Projekt stehen Investitionen in Höhe von rund 730.000 EUR. Finanziert wird der Straßenbau zu 90 % aus dem Kommunalinvestitionsförderungsgesetz und mit 10 % aus FAG Mittel für finanzschwache Kommunen. An der Kreuzung Flemmingstr./Cottbuser Str. wurde die Lichtsignalanlage erneuert und mit neuer LED- und Steuerungstechnik ausgestattet. Im Rahmen der Nationalen Klimaschutzinitiative des Bundesumweltministeriums wurde die Lichtsignalanlage mit 37 % gefördert. Mit der Straßensanierung wurden ca. 4.300 m<sup>2</sup> Betonfahrbahn aufgebrochen und 4.000 t Boden bewegt. Neu eingebaut wurden ca. 4.270 m<sup>2</sup> lärm-dämpfender Asphalt, 1.270 m Straßenborde und ca. 1.165 m<sup>2</sup> Betonpflaster. Parallel zum Straßenausbau wurde die Regenentwässerung auf eine Länge von 560 m erneuert und 13 Schächte sowie 40 Straßeneinläufe errichtet. Mit der Fertigstellung konnte der Straßenabschnitt der Flemmingstraße den veränderten Verkehrsbedürfnissen und den Normativen der Barrierefreiheit angepasst werden. *lb*

## Podiumsdiskussion - Veränderungen im Stadtparlament



Kandidaten v. l. Monika Birkholz (FDP), Steffen Buckel-Ehrlichmann (Linke), Berit Kreißig (Wir Gubener Bürger), Vorsitzende des KJB Hanna Fahrentz, Stefan Labahn (SPD), Thomas Laugks (CDU), Daniel Münschke (AfD) und Einzelkandidat Klaus Schneider - Foto: Stadt Guben

Rund 80 Schüler der weiterführenden Schulen diskutierten am 6. Mai 2019 in der Alten Färberei.

Dabei wurden nicht nur die Positionen der Kandidaten deutlich, sondern auch die anstehenden Veränderungen im Stadtparlament. Eingeladen hatte der Kinder- und Jugendbeirat (KJB) zu der Podiumsdiskussion jeweils einen Kandidaten je Partei/Vereinigung der Stadtverordnetenversammlung.

Acht Kandidaten von acht Parteien und Wählergruppen saßen auf dem Podium der Alten Färberei und stellten sich den Fragen des Nachwuchses. Moderiert wurde die Veranstaltung von Sebastian Matschke, Schüler am Pestalozzi-Gymnasium. *lb*

## Baubeginn Bahnhofstraße



Foto: Stadt Guben

Am 6. Mai erfolgte der Baubeginn in der Bahnhofstraße, Höhe Grunewalderstraße. Der grundhafte Ausbau der Straße soll planmäßig ca. 1,6 Mio. EUR kosten.

Die Baumaßnahme ist ein gefördertes Interreg V A Projekt und soll im Sommer 2020 abgeschlossen werden. Mit dem Baubeginn erfolgte eine Vollsperrung ab der Grunewalder Straße in Richtung Volkshaus. Das Volkshaus ist über die Alte Poststraße weiterhin zu erreichen. *lb*





## Kurzvorstellung – Partner der Rückkehrerinitiative Guben

### Kurzvorstellung – unser Bronzepartner des Monats Grupa Azoty ATT Polymers GmbH

Grupa Azoty ATT Polymers GmbH ist ein Chemieunternehmen mit Sitz in Guben und gehört seit 2010 zur Grupa Azoty, einem polnischen Hersteller von Düngemitteln, Konstruktionsstoffen und Caprolaktam. Caprolaktam ist ein Ausgangsstoff zur Herstellung von Polyamid 6 auf dessen Herstellung das Hauptaugenmerk der Grupa Azoty ATT Polymers GmbH liegt. Das Polyamid 6, welches das Unternehmen mit dem Markennamen „ALPHALON“ vertreibt, wird als Konstruktionskunststoff vor allem in der Automobilindustrie verwendet. Es wird aber auch für Fasern bei der Teppichproduktion sowie für Folien in der Lebensmittelindustrie benötigt. Grupa Azoty ATT Polymers GmbH gehört zu den führenden Produzenten von Polyamid 6 in Europa und beliefert mit ihrem Produkt Kunden

auf der ganzen Welt. Jährlich verkauft das Unternehmen 170.000 Tonnen des Kunststoffgranulats. Die größten Absatzmärkte sind Deutschland und die europäischen Länder. Im Juli 2018 eröffnete das Unternehmen für 7,5 Millionen Euro ein neues Logistikzentrum. ALPHALON wurde 2011 auf der Messe PLASTPOL in Kielce (Polen) ausgezeichnet. Seit 2004 ist die Grupa Azoty ATT Polymers GmbH mit dem EMAS-Zertifikat ausgezeichnet. Eine Eintragung in das EMAS-Register ist freiwillig.

Damit verpflichtet sich ein Unternehmen, sich über die umweltgesetzlichen Anforderungen hinaus zu verbessern – und das kontinuierlich. Im März diesen Jahres wurde dafür, nach 15 Jahren eine Ehrenurkunde für das langjährige und freiwillige Engagement von der IHK Cottbus überreicht. Insgesamt 68 Mitarbeiter sind im Unternehmen beschäftigt. Ausgebildet werden Chemikanten und Chemielaboranten. Quereinsteiger sind auch gerne gesehen.

*Marketing und Tourismus Guben e. V.*

## Rückkehrerinitiative startet neue Aktionen



Foto: MuT e. V.

Pünktlich zum Frühlingsfest startet die Rückkehrerinitiative „Guben tut gut.“ neue Aktionen. Zum einen wird es eine neue Postkartenserie geben. Ziel ist es, auf Guben und seine Stärken und Vorzüge aufmerksam zu machen und den Gedanken nach Guben zu ziehen oder in die Heimat zurück zu kommen zu festigen und zur Tat werden zu lassen. Die Koordinatorin der Initiative wird beim Frühlingsfest mit den neuen Postkarten vor Ort sein und freut sich

auf viele Besucher und informative Gespräche. Motive der diesjährigen Postkarten werden immer etwas mit den Ereignissen und Lebensgefühlen der Region zu tun haben. Außerdem wird eine Zeichenpuppe im Mittelpunkt der Motive stehen. Hier beginnt die zweite Aktion der Initiative. Die Bewohner und Bewohnerinnen sind aufgerufen, kreativ tätig zu werden und gemeinsam ein temporäres gemeinschaftliches Kunstwerk zu gestalten und so zu zeigen, dass es Spaß macht in dieser Stadt zu leben. Am Pavillon der Initiative werden hierzu Zeichenpuppen ausgegeben. Die gestalteten Puppen sollen in der Stadt platziert und fotografiert werden. Die Fotos können per facebook, E-Mail oder Bild an die Initiative gesendet werden. Die schönsten drei bis fünf Fotos werden dann das Motiv für die letzte Postkarte. Die Bürgerinnen und Bürger sind aufgerufen, sich an der Aktion zu beteiligen und die schönsten, witzigsten oder skurrilsten Motive zu gestalten. Mit dabei wird auch diesmal die große Deutschlandkarte sein. Dort werden nach und nach die verschiedenen Wege der Rückkehrer und Zuzügler in unsere Kleinstadt verzeichnet. Auch möchten wir wissen, wo es die Gubener hingezogen hat, wo in Deutschland sie leben. Der Stand ist beim Gubener Frühlingsfest immer bis 20.00 Uhr in der Frankfurter Straße 21 vor der Touristinformation zu finden.

*Marketing und Tourismus Guben e. V.*

## Gartenanlage Süd-West setzt auf Integration

Anfang Mai 2019 trafen sich die Mitglieder des Vorstandes der Gartenanlage Süd-West, Frau Slaby, Herr Schramm, Herr Koksich und Herr Lerke, mit neuen Pächterinnen und Pächtern. Neu in der Gartenanlage sind acht syrische Familien. Damit das Zusammenleben klappt, Sprachschwierigkeiten überwunden und Regelungen rund um den Garten bekannt werden, traf man sich zu diesem gemeinsamen Erfahrungsaustausch. Die Palette der Fragen und Hinweise reichte von Bäume und Hecken pflanzen, über Mitgliedschaft und Pachtzins, bis hin zu den Arbeitseinsätzen in der Gartenanlage. Die Integrationsbeauftragte der Stadt Guben, Frau Bellack, regte an, wichtige Sachverhalte in einfacher Sprache zu erfassen. Sie

will behilflich sein, dieses Dokument übersetzen zu lassen, damit es allen Kleingartenanlagen zur Verfügung gestellt werden kann. Kleine und große Kleingartenanlagen prägen seit je her das Bild der Stadt Guben, durch die zurückgehenden Bevölkerungszahlen stehen Gärten leer. Umso mehr haben die Vorstände ein Interesse daran, neue Pächterinnen und Pächter zu ermuntern, einen Garten zu übernehmen. Das Thema Vielfalt ist jetzt auch in der Kleingartenanlage Süd-West präsent. Der Vorstand übernimmt eine Vorreiterrolle und hat sich schnell auf die neuen Anforderungen der polnischen und syrischen Familien eingestellt.

*Regina Bellack (GBA/BHBA/IBA/Familie)*

Die nächste Ausgabe erscheint am:

**Freitag, dem 7. Juni 2019**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen:

**Dienstag, der 28. Mai 2019**

## Die Stadtbibliothek informiert

### Schüler bepflanzen Balkone



Foto: Stadtbibliothek

In den Osterferien haben Kinder vom Hort Kinderinsel und Hort Friedensschule die Balkone der Stadtbibliothek bepflanzt. Mit Begeisterung wurde gebuddelt, gesteckt und gegossen. Insgesamt haben die Schüler 50 Sauerklee-Knollen und 24 Geranien eingepflanzt.

Die ersten Blüten können ab sofort bestaunt werden. Das Team der Stadtbibliothek bedankt sich ganz herzlich bei den fleißigen Helfern.

### Neuerwerbungen der Stadtbibliothek

#### Walter Brenner; Andreas Herrmann: Die autonome Revolution – Wie selbst fahrende Autos unsere Straßen erobern

„Die aktuelle Diskussion über den Verbrennungsmotor ist fast unerheblich. Die viel wichtigere Debatte gilt der Frage, wie wir in Zukunft mobil sein wollen. Die Antwort: Allein selbstfahrende Autos lösen unsere gesellschaftlichen, ökologischen und ökonomischen Anforderungen. Deren Entwicklung und Einbettung in unser urbanes und ländliches Umfeld beschäftigt dieses Buch: Wie sieht die Technologie aus und auf welche Art wird sie eingesetzt? Wie verändert sie unser Leben und welche regulatorischen Aufgaben kommen auf die Politik zu? Welche Konsequenzen hat das für die klassischen und neuen Player der deutschen und weltweiten Automobilindustrie? Diese und weitere Fragen sind zu beantworten, damit die Revolution der autonomen Mobilität erfolgreich gelingen kann. Denn dass sie kommen wird, steht außer Frage.“



#### Kurt J. Jaeger: Abenteuer am Himmel

„Fragile Sternmotoren, betrieben mit hochexplosivem Brennstoff, mangelnde Navigationsausrüstung, Flüge bei Vereisung, schweren Gewittern und Turbulenzen - all das setzte kompetentes, allseits informiertes Fluggesellschaftspersonal voraus, das sofort die richtigen Entscheidungen traf. Diese spannende Ära der Kolbenmotoren in der Luftfahrt ist zwar längst vorbei, aber die wahren Geschichten in diesem Buch lassen diese Zeit voller Abenteuer noch einmal aufleben.“

#### Eric Chaline: 50 Maschinen, die unsere Welt veränderten

„Wie hätte sich die Menschheit entwickelt, wenn Stephenson die Lokomotive nicht erfunden hätte? Und wie würde unser Leben heute aussehen, wenn das Internet nicht erfunden worden wäre?“

Einige der grundlegendsten Veränderungen unseres Alltags gehen auf bahnbrechende Erfindungen in den Bereichen Wissenschaft und Technik zurück. In jüngerer Zeit wurde die Reichweite dieser Erfindungen sogar über unseren Planeten hinaus erweitert und erreichen heute z. B. mit dem Weltraumteleskop „Hubble“ die entferntesten Regionen des Universums.“

#### Menno Schilthuizen: Darwin in der Stadt – Die rasante Evolution der Tiere im Großstadtdschungel

„Amseln sind größer, dicker und lauter als ihre Artgenossen draußen im Wald und haben jede Scheu vor Menschen, Hunden und Katzen verloren. Regenwürmer kommen bestens zurecht in verdreckter Innenstadterde. Motten fliegen nicht mehr ins Licht. Gras gedeiht prächtig auf zinkdurchsetztem Boden. Und Kojoten warten an Ampeln. Tiere legen ererbte Verhaltensweisen ab. Man kann Evolution in Echtzeit beobachten, und das mitten in der Stadt. Das ist das große Wunder, das in diesem Buch gewürdigt wird.“



#### Jan Haft: Die Wiese – Lockruf in eine geheimnisvolle Welt

„Kitzelnde Gräser, leuchtende Blumen, summende Insekten: So fühlt sich eine Sommerwiese an. Jan Haft nimmt uns mit auf eine Entdeckungsreise in ein wahres Naturparadies, in dem Hunderte bunter Pflanzen und bizarrer Tiere leben, deren Naturgeschichte oft noch gar nicht richtig erforscht ist. Nirgendwo sonst leben mehr Insektenarten, nirgendwo sonst herrscht eine solche Farbenpracht. Und gleichzeitig ist kein heimischer Lebensraum so sehr bedroht.“

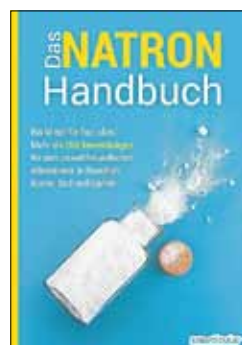
Etwa ein Drittel unseres Landes war einst von blühenden Wiesen bedeckt. Heute sind es noch klägliche zwei Prozent. Das mit zahlreichen Fotos bebilderte Buch weckt Begeisterung für diesen artreichen, lebendigen Lebensraum und ist zugleich ein Aufruf zur Rettung der letzten Blumenwiesen.“



#### Jennifer Sieglar: Umweltliebe – Wie wir mit wenig Aufwand viel für unseren Planeten tun können

„Wenn wir unseren Planeten retten wollen, müssen wir dringend unser Konsumverhalten ändern. Aber wie kann das gelingen? Wie können wir weniger Plastikmüll produzieren? Worauf können wir beim Klamottenkauf achten? Und wie erkennt man Mikroplastik in Pflegeprodukten?“

In ihrem umweltfreundlichen Jahr stellt sich Journalistin und TV-Moderatorin Jennifer Sieglar monatlich einer neuen Herausforderung: von nachhaltigem Reisen bis zu umweltverträglichem Lebensmitteleinkauf. In diesem Buch schildert sie ihre spannenden Erfahrungen mit Verzicht und dem inneren Schweinehund - und liefert zahlreiche Tipps, wie wir alle durch kleine Veränderungen im Alltag viel für unseren Planeten tun können. Denn wenn viele ein bisschen was tun, kann das in der Summe Großes bewirken!“



#### Das Natron Handbuch

„Natron - das unscheinbare weiße Pulver ist in fast jedem Supermarkt erhältlich, doch kaum jemand kennt die erstaunlichen Fähigkeiten des universellen Hausmittels. Unseren Großeltern noch bestens bekannt, ist dieses „Wundermittel“ heute weitgehend in Vergessenheit geraten und wurde zunehmend durch alle erdenklichen Spezialprodukte für jedes Problem verdrängt. Dabei geht es fast immer viel preiswerter, gesünder und umweltfreundlicher - dank Natron!“

## Das Tierheim informiert

### Fundtiere

#### Wer vermisst uns?



1. Fundhund: Dackel-Mix Rüde, hellbraun, ca. 5 - 6 Jahre alt



2. Fundhund: Mischling Rüde, beige, ca. 2 Jahre alt, wurde zusammen mit dem Dackel-Mix gefunden.



3. Fundhund: Husky-Mix Rüde, schwarz-grau-weiß, ca. 6 Jahre



Fundkatze: EKH, weiblich, komplett weiß, ca. 4 Jahre alt, Chip-Nr. ....579

Am 27.04.2019 hatte wir im Tierheim ein schönes Frühlingsfest. Der Vorstand, die Tierheimleiterin, die Mitglieder unseres Vereins und die Mitarbeiter des Tierheimes bedanken sich bei allen Bürgern, die unser Fest besuchten. **Ein großes Dankeschön für die Spenden jeglicher Art** und für die anerkennenden Worte zu unserem Haus und der Arbeit mit den Tieren. *Tierheimleiterin: Kerstin Martin*

**Tierheim Guben:** Vorderes Klosterfeld 1, Tel.: 03561 4132. **Öffnungszeiten:** Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonntag jeweils 14 - 16 Uhr.

## Gubener Zeitung



Die nachfolgenden Texte wurden übernommen und entsprechen der damals gültigen Rechtschreibung und Grammatik. Die „Gubener Zeitung“, von 1871 bis 1944 auf Rollfilm festgehalten, kann in den Räumen der Stadtbibliothek in der Gasstraße eingesehen werden.

### Guben vor 100 Jahren – Notizen aus der „Gubener Zeitung“ Mai 1919

#### 4. Mai 1919

Freiwillige Speckabgabe. Vom Städtischen Lebensmittelamt wird uns geschrieben: Auf die Aufforderung des Herrn Landrates des Landkreises Guben an die Landbevölkerung, Speck und andere Lebensmittel freiwillig an die Städtische Bevölkerung abzugeben, hat die Gemeinde Amtiß bisher 62 Pfund Speck gesammelt und an das Städtische Warenlager abgeliefert. Hoffentlich folgen bald andere Gemeinden diesem dankenswerten Vorgehen der Gemeinde Amtiß.

#### 10. Mai 1919

Rückgabe der Kirchenglocken. Die abgenommenen Kirchenglocken befinden sich, wie uns aus Berlin berichtet wird, noch unverändert auf den Lägern der Kriegsmetall- Aktiengesellschaft. Die Rückgabe verzögert sich, weil die abliefernden Gemeinden sehr häufig die Glocken bei der Ablieferung (entgegen der ergangenen Weisung der Metall-Mobilmachungsstelle) nicht nach ihren Ursprungsort kenntlich gemacht haben.

Es sind zur Zeit besondere Sachverständige mit der Feststellung des Ursprungs der vorhandenen Glocken, deren Zahl in die Hunderte geht, beschäftigt. In allen Fällen, in denen die Feststellung bisher möglich war, wurden die Glocken sofort der betreffenden Gemeinde angeboten.

Die Gemeinden können ihrerseits Anträge auf Rückgabe der Glocken an die Metallmobilmachungsstelle einreichen. Die Glocken, deren Ursprungsort festgestellt ist, werden auf Anordnung des Reichswirtschaftsministeriums gegen Erstattung der von der Kriegsmetall-Aktiengesellschaft gezahlten Entschädigung, abzüglich der Ausbaurkosten, zurückgegeben. Die Gemeinde kann die Entschädigung zum Teil in Kriegsanleihe zurückerstatten: Sie behält ferner die seinerzeit für einen beschleunigten Ausbau gezahlte Prämie in Höhe von 1 M für 1 Kilogramm. Die neu entstehenden Beförderungs- und Einbaurkosten sind dagegen von der Gemeinde zu tragen.

#### 15. Mai 1919

(würdelos.) Von einem Augenzeugen wird dem „Cross. Tgbl.“ Folgendes berichtet: Als ich am Sonntag mittag von einem Spaziergange zur Stadt zurückkehrte, begegnete mir in der Kasernenstraße eine auf der Straße hin und der pendelnde Kette von fünf Personen.

Zwischen drei amerikanischen Soldaten waren zwei deutsche Mädchen eingearmelt, letztere offenbar angetrunken, denn Sie äußerten selbst: Ich sehe alles zehnfach, ich bin betrunken. Wer das widerliche, sich so offenkundig darbietende Schauspiel mit ansah, wendete sich empört ab.

Diese Würdelosigkeit ist in einer Zeit, wo das Land trauern soll ob der unerhörten Schmach, die uns mit den Friedensbedingungen angetan wird, nicht scharf genug zu verurteilen.



#### NEISSE-ECHO für die Stadt Guben und die Gemeinde Schenkendöbern

Die Auflagenhöhe beträgt 13.200 Exemplare.

- **Herausgeber:** Stadt Guben, Bürgermeister der Stadt Guben, Gasstraße 4, 03172 Guben, Tel.: 0 35 61/68 71 -0  
Pressestelle der Stadt Guben, Gasstraße 4, 03172 Guben, Tel.: 0 35 61 / 68 71 10 41, kontakt@guben.de  
Das Neisse-Echo erscheint grundsätzlich im 3-wöchentlichen Rhythmus jeweils freitags und wird den Haushalten in Guben und der Gemeinde Schenkendöbern kostenlos zur Verfügung gestellt.
- **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (0 35 35) 4 89 -0, Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind bei den Herausgebern (s. o.) erhältlich. Außerhalb des Verbreitungsgebietes kann das Amtsblatt in Papierform zum Abopreis von 52,70 Euro (inklusive MwSt. und Versand) oder per PDF zu einem Preis von je 1,95 Euro pro Ausgabe über den Verlag bezogen werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zz. gültige Anzeigenpreisliste.

IMPRESSUM



**18. Mai 1919**

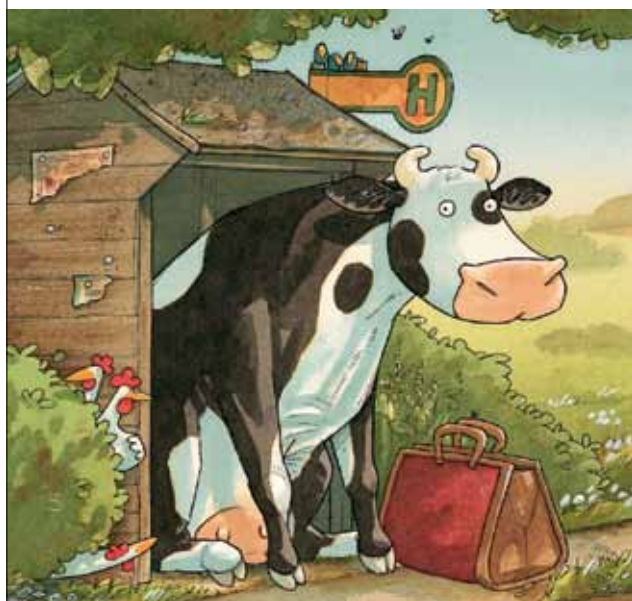
Aufrufung von 50 Mark Scheinen. Wie verlautet, ist beabsichtigt, in kurzer Frist die Reichsbanknoten zu 50 Mark mit dem Datum des 20. Oktober 1918, auf deren Vorderseite im Hauptteil die fast quadratische Umrandung und der Text in braun-schwarzer Farbe gedruckt ist, aufzurufen. Da die Frist, innerhalb deren diese Reichsbanknoten noch als gesetzliches Zahlungsmittel gelten sollen, voraussichtlich kurz bemessen und höchstens auf einen Zeitraum von einigen Monaten beschränkt werden wird, empfiehlt es sich, mit der Ablieferung dieser Geldscheine an die Reichsbank möglichst bald zu beginnen.

**21. Mai 1919**

Todesfall. Gestern nachmittag ist im Alter von 82 Jahren nach längerer Krankheit Herr Hutfabrikat, Stadtrat Karl Hammer verstorben. Das Hauptgebiet des Verstorbenen war die Hutfabrikation, der er sich in der Firma C. W. Wilke, mit deren Inhaber ihn verwandschaftliche Bande verknüpften, mit seinem reichen Wissen widmete. Erst im Oktober 1918 wurde er in den Magistrat berufen und wirkte nun auch dort in dem Garten- und Friedhofsdezernat sowie im Sparkassenkuratorium recht ersprießlich. Lange Jahre gehörte der Verstorbene den kirchlichen Körperschaften an, wo er sich im Sinne seiner streng religiösen Anschauung betätigte. Auch dem Deutschtum nützte er erfolgreich im hiesigen deutschen Sprachverein. In weiten Kreisen der Bürgerschaft, in der er sich allgemeiner Wertschätzung erfreute, wird das Ableben des vortrefflichen Mannes schmerzlich bedauert. Als überzeugter Freund des Feuerbestattungsgedankens wird sein Leichnam nach Zittau zur Einäscherung übergeführt.

**Wohnpark Obersprucke**

**BILDERBUCHKINO**  
**„LIESELOTTE MACHT URLAUB“**  
**19. JUNI 16:00 UHR**



**KULTURZENTRUM OBERSPRUCKE**

Empfohlen für Kinder von 4 bis 7 Jahren / Eintritt frei

Voranmeldung unter: (03561) 68712300 oder (03561) 5132480

**Wichtige Hinweise**

**Einladung**



Der Förderverein des Pestalozzi-Gymnasiums  
 Guben  
 lädt ein zur

**Mitgliederversammlung.**

Sie findet statt am Dienstag, 28. Mai 2019,  
 um 18 Uhr im Seminarraum der Schule.

Neben dem Bericht über die Arbeit  
 im letzten Geschäftsjahr und  
 dem Bericht der Schatzmeisterin  
 zur Jahresrechnung steht die Wahl  
 des Vorstandes auf der Tagesordnung.

**Das Land Brandenburg gewährt Zuwendungen  
 für Familienferienreisen**

Der Zuschuss pro Tag beträgt für jedes mitreisende Familienmitglied 8 Euro. Zudem gilt eine einheitliche Einkommensobergrenze von max. 150 % der Regelleistung des Arbeitslosengeldes II bzw. des Sozialgeldes zuzüglich der Kosten für Unterkunft und Heizung. Familien, die im letzten Monat vor Antragstellung Sozialleistungen wie Arbeitslosengeld II, Sozialgeld und/oder Leistungen für Bildung und Teilhabe nach dem Sozialgesetzbuch Zweites Buch (SGB II) oder Kinderzuschlag für Eltern mit geringem Einkommen nach § 6a des Bundeskindergeldgesetzes oder Leistungen nach dem Wohngeldgesetz beziehen und die sonstigen Voraussetzungen für die Ferienzuschüsse erfüllen, erhalten die Zuschüsse ohne weitere Einkommensprüfung. Die Auszahlung der Zuschüsse erfolgt regelmäßig vor der Reise. Als Nachweis für die durchgeführte Reise ist ein Beleg über die Zahlung der Unterkunft/Reise vorzulegen. Die Anträge sind direkt an das Landesamt für Soziales und Versorgung des Landes Brandenburg LASV, Dezernat 53, Lipezker Straße 45, 03048 Cottbus, Telefon: 0355 2893-853 oder 0355 2893-800, E-Mail: familienferien@lasv.brandenburg.de zu richten. Wichtig: **Der Antrag muss vor der Reise gestellt werden.** Antragsformulare finden Sie im Internet unter [www.lasv.brandenburg.de](http://www.lasv.brandenburg.de) und bei den Familienverbänden.

**Neue Volkshochschulkurse in Guben**

Vortragsreihe mit Heilpraktikerin Katrin Klinke

**Wege zu mehr Bewusstheit**  
**Innenweltreisen/Katathymes Bilderleben-Innere Anteile erfahren**  
**8,50 €**

am 22.05.2019, 17:45 – 20:00 Uhr

**Yoga - eigene Grenzen spüren**  
**8,50 €**  
 am 05.06.2019, 17:45 – 20:00 Uhr

**Anmeldungen und weitere Informationen:**  
 Kreisvolkshochschule Spree-Neiße  
 Regionalstelle Guben, Friedrich- Engels Str. 72, 03172 Guben  
 Tel./Fax 03561 2648, E-Mail: kvhs-guben@lkspn.de



## DRK Kreisverband Niederlausitz e. V. informiert



Weltrotkreuztag 2019

### Selbsthilfegruppe „Alleinerziehend“

Wer ist interessiert als alleinerziehende Person in einer Selbsthilfegruppe miteinander zu kommunizieren, sich auszutauschen und zu helfen? Die Teilnahme in einer Selbsthilfegruppe bietet Betroffenen gute Möglichkeiten, gemeinsam ins Gespräch zu kommen, ein Gefühl der Gemeinsamkeit zu entwickeln und aktiv zu werden.

### Selbsthilfegruppe „Depression und Angst“

Gibt es Betroffene, die unter Depressionen und Ängsten leiden und interessiert sind, mit Gleichbetroffenen gemeinsam Erfahrungen auszutauschen?

SEKIZ Spree/Neiße sucht Betroffene zwischen 20 und 40 Jahren in diesem Krankheitsbild, die interessiert sind, miteinander in einer Selbsthilfegruppe zu kommunizieren und sich miteinander auszutauschen, um so die Krankheit besser bewältigen zu lernen.

Interessierte Betroffene können sich an folgenden Ansprechpartnerin

wenden: *Frau A. Forberg*  
 SEKIZ Spree/Neiße  
 Kaltenborner Str. 96  
 03172 Guben  
 Tel.: 03561 6281115 (Mo. - Fr. 8.00 Uhr – 12.00 Uhr)  
 Anrufbeantworter: 03561 6281115  
 E-Mail: [sekiz-spn@drk-niederlausitz.de](mailto:sekiz-spn@drk-niederlausitz.de)

## Aus unserer Postmappe

### Kindergartenkinder gedenken an 145. Todestag von Naëmi Wilke



*Fuchs- und Igelgruppe des Naëmi-Wilke-Stift Kindergartens am Grabstein von Naëmi Wilke - Foto: Naëmi-Wilke-Stift*

**Guben, 29. April 2019.** Am Sonntag, dem 28. April 1874, also vor 145 Jahren, starb Naëmi Wilke. Daran gedachten die Kinder der

Fuchs- und der Igelgruppe im Weiten Raum des Naëmi-Wilke-Stifts in Guben. Die Kinder sangen mit ihren Erzieherinnen zu Ehren der Verstorbenen ein Lied. Die Erzieherinnen Kerstin Krüger und Anne Bischoff berichtete den Kindern aus dem Leben von Naëmi Wilke. Naëmi Wilke starb als 13-jähriges Mädchen an Typhus. Für die Eltern, Friedrich und Sophie Wilke, bedeutete der Tod ihrer geliebten Tochter großes Leid. Darum entschlossen sie sich, etwas zu unternehmen, damit anderen Kindern geholfen werden kann. Sie stifteten vier Jahre später, 1878, ein Kinderkrankenhaus und gaben der Einrichtungen den Namen: Naëmi-Wilke-Stift. Schon im nächsten Jahr kam ein Kindergarten dazu und bald wurde das Krankenhaus auch für Erwachsene geöffnet. So ist durch den frühen Tod von Naëmi etwas geschaffen worden, was bis zum heutigen Tag vielen Menschen hilft. Menschen erhalten umfangreiche medizinische Hilfe, aber auch Beratung, wenn Sorgen und Probleme einen verzweifeln lassen wollen. Kinder werden für das Leben stark gemacht. Schön, dass die Kinder Naëmi Wilke nicht vergessen. Ihrem Andenken verdanken heute jedes Jahr über 5000 Patienten, Ratsuchende und Kinder fachkundige Hilfe.

*Naëmi-Wilke-Stift*

### Aufruf zum Ideenwettbewerb

Mit dem Ideenwettbewerb „Machen! 2019“ soll das freiwillige Engagement in Ostdeutschland honoriert und unkompliziert unterstützt werden. Dafür sollen insbesondere kleinere Initiativen und Vereine bei der Umsetzung ihrer Ideen mit insgesamt rund 330.000 Euro gefördert werden. Das jeweilige Preisgeld in Höhe von bis zu 15.000 Euro soll dabei als „Startkapital“ zur Umsetzung dienen. Bis zum 30. Juni 2019 können sich engagierte Bürgerinnen und Bürger, die in Dörfern, Klein- oder Mittelstädten der neuen

Bundesländer leben, beteiligen und ihre Projektideen einreichen. Gesucht werden kreative Projekte, die Lebensqualität vor Ort stiften, das Mit- und Füreinander festigen und das Gemeinschaftsleben lebendiger machen. Eine unabhängige Jury wählt aus allen Beiträgen die besten Ideen aus.

Die Preisverleihung findet am 26. August 2019 in Berlin statt. Alle Informationen zum Wettbewerb sowie das Teilnahmeformular finden Sie unter [www.machen2019.de](http://www.machen2019.de).

## Neuigkeiten aus der Euroregion



Foto: Euroregion Spree-Neisse-Bober e. V.

Am 30.04. besuchte der Minister für Justiz und für Europa und Verbraucherschutz des Landes Brandenburg, Stefan Ludwig, die Stadt Guben, um sich einen Eindruck von den Effekten des EU-Kooperationsprogramms INTERREG zu verschaffen. Dabei stand zuerst eine Visite im Naemi-Wilke-Stift auf der Agenda. Der Verwaltungsdirektor des Krankenhauses, Gottfried Hain, und sein Team stellten dem Gast die Inhalte des Projektes „Gesundheit ohne Grenzen“ vor und informierten über die Pläne für die kommenden Jahre.

Es folgte ein Treffen im Rathaus, wo der Gubener Bürgermeister Fred Mahro und sein Gubiner Amtskollege, Bartłomiej Bartczak,

einen Einblick in die enge Zusammenarbeit beider Städte anhand des aktuellen Verwaltungsprojektes „Zwei Rathäuser – Eine Eurostadt“ lieferten. Im Anschluss konnten wir dann den Minister in unserer Geschäftsstelle begrüßen, um einerseits den aktuellen Stand der euroregionalen Tätigkeitsfelder vorzustellen und andererseits einen Ausblick in die Zukunft zu wagen. Wir sind in jedem Fall sehr guter Dinge, dass die drei o. g. Termine unserem Gast vermitteln konnten, welche große Bedeutung die Zusammenarbeit zwischen Deutschen und Polen sowie die EU-Förderung für unsere Region haben. Minister Ludwig stellte seinerseits fest, dass er „den eingeschlagenen Weg mit der Euroregion sehr gern weitergehen möchte“. Während des o. g. Ministerbesuches kam es zudem zu einem deutsch-polnischen Pressegespräch, welches wir im Zuge unseres #DIALOG2020 Projektes initiiert haben. Wir bedanken uns in diesem Zusammenhang für das große Interesse und die aktive Teilnahme bei: der Lausitzer Rundschau, Wiadomości Gubińskie, Radio Zachód, Neiße-Welle-Guben, Gazeta Lubuska und Antenne Brandenburg.

Euroregion Spree-Neisse-Bober e. V.

## 3. deutsch/polnisches Baumblütenfest



Foto: privat

Am 04.05.19 fand von 13 bis 17 Uhr in Gubin das 3. deutsch/polnische Blüten- und Europafest am schönsten Aussichtsort in der Kleingartenanlage „ROD Wzgorze“ ehemals Schönhöhe statt. Pünktlich zu Beginn des Festes hatte Petrus endlich seine Schleusen geschlossen. Im Namen der Vorstände von Pro Guben e. V. und den Förderverein Gubiner Berge e. V. begrüßte Irmgard Schneider alle Gäste aus Gubin und Umgebung recht herzlich. Trotz der Witterung war die Resonanz von Gästen zu verzeichnen.

Eine Historikerguppe unter dem Namen „Momento“ zeigte z. B., wie im Mittelalter Waffeln am offenem Feuer gebacken wurden. Frau Kerstin Zepner spendete ein Apfelbäumchen der Sorte „Bellesleur“. Für das leibliche Wohl sorgte eine Feldküche mit leckerer Soljanka, außerdem gab es Kaffee, Kuchen und vor Ort wurden die berühmten Gubener Plinze frisch gebacken.

Die beliebte Gruppe „NaNu Na Na“ brachte Stimmung in die Gubiner Berge. Dabei tanzten auch die Gäste und wurden zum Mitfeiern animiert.

Bei einer Polonaise reiten sich auch Bürgermeister Fred Mahro und die 24. Apfelkönigin Simone Klotz mit ein. Der gern gesehene Jürgen Budnowski gestaltete die Veranstaltung hervorragend. Irmgard Schneider bedankte sich bei allen Helfern für die gute Unterstützung und bei allen Gästen für ihr Kommen.

Siegrid Richter (Pro Guben e. V.)

## Wirtschaftsminister zu Gast im Verein Gubener Tuche und Chemiefasern



Foto: Rene von Quennaudon

Am Dienstag, dem 30.04.2019, besuchte der Wirtschaftsminister von Brandenburg, Herr Jörg Steinbach, und der Erste Beigeordnete des Landkreises Spree Neiße, Herr Olaf Lalk, den Verein Gubener Tuche und Chemiefasern. Vereinsvorsitzender Herr Diethelm Pagel führte die Ehrengäste durch die Ausstellungen.

Besonders beeindruckt war Herr Steinbach, der 1975 - 1981 sein Chemiestudium an der Technischen Universität in Berlin absolvierte, vom Chemiefaserwerk.

Abschließend überreichte der Wirtschaftsminister einen Spendenscheck aus Lottogeldern an den Vereinsvorsitzenden. Bei einer lockeren Gesprächsrunde über aktuelle Themen und der Vereinsarbeit ging der Besuch zu Ende.

Rene von Quennaudon



## Kita Waldhaus



Foto: Kita Waldhaus

Die Kita Waldhaus bedankt sich bei dem Bürgermeister Fred Mahro und dem Osterhasen der Stadt Guben für die Sicherheitswarnwesten.

Wie man auf dem Bild sehen kann, werden diese bereits durch die Kinder der Kita ausgeführt. ss

## Aus der Gemeinde Schenkendöbern

### Frühjahrsputz in Grano

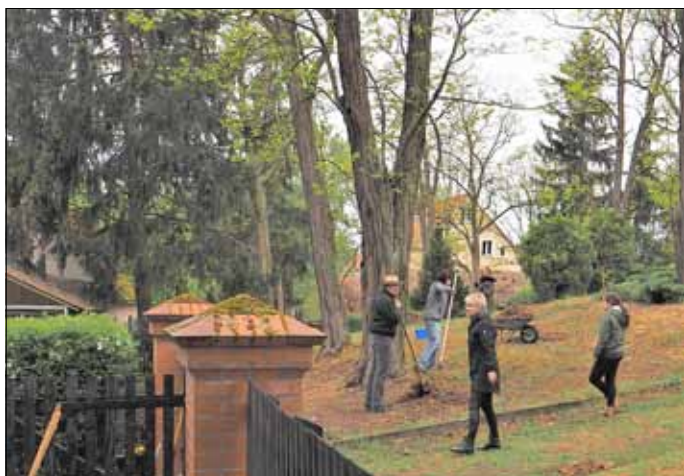


Foto: Ortsbeirat Grano

Dem Aufruf der Granoer Ortsvorsteherin Susanne Kunze zum Frühjahrsputz folgten auch in diesem Jahr zahlreiche Einwohner. Mit eigenen Gartengeräten, Werkzeugen und Traktoren sorgten sie alle gemeinsam für ein gepflegtes Erscheinungsbild des idyllischen Ortsteiles. Schwerpunkte waren dabei der Platz des Gedenkens am Ortsausgang in Richtung Krayne, das Umfeld des Feuerwehrgerätehauses in der Ortsmitte, die Fläche auf dem Friedhof und das Gelände rings um die Trauerhalle sowie die Rabatte vor dem ehemaligen Sparkassengebäude in der Ortsmitte. Nicht selbstverständlich ist der Einsatz der Granoer für ihren Ortsteil für die Ortsvorsteherin. Umso erfreuter war sie, dass trotz des schlechten Wetters so viele mit anpackten. „Leider sind die paar Gemeindeglieder für alle Ortsteile in der Gemeinde Schenkendöbern einfach für eine viel zu große Fläche zuständig, da geht halt nur das Nötigste. Für den Feinschliff müssen wir selber sorgen und tun dies gern“, so Susanne Kunze.

Ortsbeirat Grano

### Bürgerinitiative „Bürger für Bürger“



Foto: Hanni Dillan, Vorsitzende der BI-BfB

Seit vier Jahren wartet ein Grundstückseigentümer aus Bärenklau auf die abschließende Klärung seines angezeigten möglichen Bergschadens. Einer von vielen enttäuschten Bürgern in der Lausitzer Bergbauregion, die sich vom Verursacher nicht ernst genug

genommen fühlen. Ich möchte in diesem Zusammenhang noch einmal an die vom Land einzurichtende Schlichtungsstelle für strittige Bergschadensfälle erinnern, die ja gerade für einen solchen Fall die Anlaufstelle wäre, wenn sie denn endlich ihre Arbeit aufnehmen würde. In der Hoffnung, darüber etwas zu erfahren, besuchte ich, wie seit Jahren, die Sitzung des Braunkohleausschusses am 07.03.2019 und erwartete im Vortrag von Herrn Cremer, Leiter des Referates 33 im MWE, erste Aussagen zur Arbeit der Schlichtungsstelle. Doch stattdessen ging es immer noch über die Einrichtung derselben, vor allem aber um die Beisitzer, die nun vom BKA benannt werden sollen. Mitglieder des BKA dürfen allerdings nicht als Beisitzer fungieren, wo doch einige von ihnen seit Jahren mit der Thematik befasst sind? Meine Enttäuschung über diesen Sachstand brachte ich bei einem Besuch von Herrn Dr. Schulze, MdB (CDU), am 02.05.2019 in Taubendorf zum Ausdruck. Herr Dr. Schulze besuchte den Vorstand der BI-BfB und hat uns schon in der Vergangenheit in diesem langwierigen Prozess seine Unterstützung auf Bundesebene gewährt, was er auch aktuell wieder tun wird, so seine Zusage. Zu der Aussage der LEAG, dass sie „auf Nachfrage“ Details erklärt und zeitliche Abläufe erläutert, kann ich nur sagen: Das ist nicht das, was wir unter einem fairen Umgang mit dem betroffenen Bürger verstehen!“

Hanni Dillan, Vorsitzende der Bürgerinitiative „Bürger für Bürger“

## Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche

Datum	Uhrzeit	Ort der Veranstaltung	Art der Veranstaltung
20.05.19	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00	Heilsarmee	Fahrradtour
	15:30	KJFZ	Sportspiele in der Turnhalle Europaschule <i>(Bitte Turnschuhe nicht vergessen!)</i>
	16:00	KJFZ	Billardtag
21.05.19	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	14:00	KJFZ	Hausaufgabenhilfe
	15:00	Heilsarmee	Draußenspiele
	16:00 - 18:00	HdF	Kreativakademie; TB: 1,00 Euro
22.05.19	12:00	Comet	Gemeinsames Kochen
	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00 - 17:00	HdF	Töpfern; TB: 3,00 Euro
	15:00	Heilsarmee	Chicken Nuggets
	15:30	KJFZ	Kreativ mit Inga; TB: 0,80 Euro
23.05.19	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00	Heilsarmee	Musikinstrumente basteln
	15:00	KJFZ	Offene Holzwerkstatt; TB: 1,50 Euro
24.05.19	14:30 - 16:00	HdF	Kinderdinner; TB: ab 1,00 Euro
	15:00	Comet	Waffeln backen
	15:00	KJFZ	Weltspieltag „Mensch-ärgere-dich-nicht“ Turnier - <i>Dieses Projekt wird durch Mittel des Bundes, des Landes Brandenburg sowie aus Eigenmitteln der Stadt Guben finanziert.</i>
27.05.19	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00	Heilsarmee	Wir machen Musik
	15:30	KJFZ	Sportspiele in der Turnhalle Europaschule <i>(Bitte Turnschuhe nicht vergessen!)</i>
	16:00	KJFZ	Billardtag
28.05.19	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	14:00	KJFZ	Hausaufgabenhilfe
	15:00	Heilsarmee	MC Turtle
	16:00 - 18:00	HdF	Kreativakademie; TB: 1,00 Euro
29.05.19	10:00	KJFZ	Gesundheitstag der AWO
	12:00	Comet	Gemeinsames Kochen
	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00 - 17:00	HdF	Töpfern; TB: 3,00 Euro
01.06.19	14:00	Lok-Sportplatz	Kinderfest
	15:00	Heilsarmee	Glückskekse backen
03.06.19	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00	Heilsarmee	Geburtstagseis für Geburtstagskinder Mai
	15:30	KJFZ	Sportspiele in der Turnhalle Europaschule <i>(Bitte Turnschuhe nicht vergessen!)</i>
	16:00	KJFZ	Billardtag
04.06.19	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	14:00	KJFZ	Hausaufgabenhilfe
	15:00	Heilsarmee	Wellness-Tag
	16:00 - 18:00	HdF	Kreativakademie; TB: 1,00 Euro
05.06.19	12:00	Comet	Gemeinsames Kochen
	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00 - 17:00	HdF	Töpfern; TB: 3,00 Euro
	15:00	Heilsarmee	Frische Snacks
06.06.19	15.30	KJFZ	Kreativ mit Inga; TB: 0,80 Euro
	13:00	Heilsarmee	Mittagessen

	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00	Heilsarmee	Garten bepflanzen
	15:00	KJFZ	Offene Holzwerkstatt; TB: 1,50 Euro
07.06.19	14:30 - 16:00	HdF	Kinderdinner; TB: ab 1,00 Euro
	15:00	KJFZ	Gemeinsames Abendbrot; TB: 1,00 Euro

**Freizeittreff Comet (Comet)**, Förderverein für alternative Jugendarbeit und Jugendkultur e. V.,  
Kaltenborner Straße 143, Tel. 4197, [www.cafe-nobudget.de](http://www.cafe-nobudget.de)

**Haus der Familie Guben e. V. (HdF)**, Goethestraße 93, Tel. 68510, [www.mehrgenerationenhaeuser.de/guben](http://www.mehrgenerationenhaeuser.de/guben)

**Heilsarmee**, Brandenburgischer Ring 54, Tel. 54 49 94, [www.heilsarmee.de](http://www.heilsarmee.de)

**Kinder- und Jugendfreizeitzentrum (KJFZ)**, Platanenstraße 9, Tel. 53074, [www.kjfz-guben.de](http://www.kjfz-guben.de)

### Angebote der Jugendkoordinatorin der Gemeinde Schenkendöbern Mai 2019

**Mittwoch 22.05.2019** Sportspiele  
**Donnerstag 23.05.2019** Keramik für Jugendliche/Kinder  
**Mittwoch 29.05.2019** Kinder kochen & backen

**Änderungen vorbehalten!**

Gemeinde Schenkendöbern  
 Jugendsozialarbeiterin Gabriele Schütze  
 03172 Schenkendöbern / Haus der Generationen  
 Tel. 035693-6099 54  
[juko@schenkendoebern.de](mailto:juko@schenkendoebern.de)

## Hier ist was los






## Projekttag zum Weltspieltag

„Zeit zu(m) Spielen!“ ist das Motto des Deutschen Kinderhilfswerkes für den Weltspieltag am **28. Mai 2019**. Die Friedensschule möchte sich an der bundesweiten Aktion mit einer Riesenkreidebildaktion beteiligen.

Unter dem Motto "Mal dir die Welt, wie sie dir gefällt" werden wir - wie im vorigen Jahr - unseren Pausenhof in ein buntes, farbenfrohes Riesenkreidebild verwandeln. Die Klassen 1 - 4 machen sich bereits im Vorfeld der Aktion im Unterricht über ihre künstlerische Umsetzung Gedanken.

Ort: Schulhof Klassen: 1-4  
 Zeit: 09:00– 11:30 Uhr  
 Friedensschule  
 Schulstraße 4

### Live im Biergarten Frank Petzold

Im Biergarten des Volkshauses Guben gibt es am 7. Juni von 19 - 22 Uhr eine besondere Überraschung. Es gibt ein Wiedersehen mit dem Cottbusser Pianisten Frank Petzold. Frank Petzold ist in Guben kein Unbekannter, sowohl die Besucher des Staatstheaters Cottbus kennen ihn von vielen Schauspielaufführungen, die er musikalisch begleitete, als auch die Gubener selbst, denn er hat in den 2000-Jahren viele Ausstellungseröffnungen hier musikalisch gestaltet. Er wird am Klavier den Abend begleiten, nein, keine Sauflieder, aber Rock- und Popsong aus alten Zeiten, mal ganz anders gespielt, dazu Jazziges aus allen Stilrichtungen, von Boogie bis zum Swing und Latinstücken. So werden Songs der Beatles genauso wenig fehlen wie Evergreens von Duke Ellington oder Georg Gershwin. Wünschen wir uns schönes Wetter und viel Spaß mit interessanter musikalischer Unterhaltung. **Am 07.06.2019 ab 19 Uhr im Volkshaus - Biergarten der Eintritt ist frei.**

### Abschlussprogramm der Bläserklassen Corona-Schröter- und Friedensschule



Das Projekt „Bläserklasse“ endet für 52 Schüler der 5. Klasse Corona-Schröter- und 6. Klasse der Friedensschule. Diese wollen ihr Können auf dem Abschlusskonzert noch einmal zeigen. Das Repertoire beinhaltet Melodien der Klassik, Rockmusik, Unterhaltung und Filmmusik. Leitung: Rainer Pfundstein & Regine Wächtler-Richter. **Am 05.06.2019 um 18 Uhr im Volkshaus Guben. Der Eintritt ist frei.**

## BAR-SHOW Sommerausgabe 2019



Die BAR-SHOW ist eine TV-Sendung aus der Region für Europa, sie wird präsentiert von der Sängerin Jenny K und dem Sänger Ronny Gander. Mit der TV-Sendung BAR-SHOW wurden schon viele Freunde in Guben gefunden, deswegen kommt sie immer wieder gern mit ihren Aufzeichnungen in diese Stadt. In der Sommersendung 2019 haben sie einen bunten Mix aus Schlager, Volks- und Popmusik für Sie zusammen gestellt.

Die Oderländer Musikanten sind seit 40 Jahren eine feste Institution im Musikgeschäft begleiteten unzählige Künstler auf vielen Tourneen als eine der gefragtesten Live Bands Deutschlands. Darunter Tourneen mit Stefanie Hertel, Stefan Mross und Carmen Nebel. **Am 02.06.2019 um 16:30 Uhr im Volkshaus Guben. Eintritt: VVK 25 €, AK 30 €. Tel.: 03561 431523**



### Kleine Radwanderung zum Calpenzmoor

Der Marketing und Tourismus Guben e. V. lädt am Samstag, dem 18. Mai zur ersten geführten Radtour der Saison. Start der Radtour ist um 10.00 Uhr an der Touristinformation in der Frankfurter Straße 21 in Guben. Von hier geht die Fahrt durch den Stadtpark und über Reichenbach nach Wilschwitz. Hat der Storch das Nest in der Eiche schon bezogen oder brütet er sogar schon? Sitzt er in Schenkendöbern auf seinem Schornsteinnest? Weiter geht es zwischen den alten und neuen Windrädern auf dem Radweg Richtung Lübbinchen zum Kleinsee. Das Calpenzmoor befindet sich im 227 km<sup>2</sup> großen Naturpark Schlaubetal und ist eines seiner schönsten Kleinode! Es liegt kurz vor Drewitz; doch was hat es mit dem Flugplatz Drewitz zu tun? Diesen und anderen Fragen sind die Gäste gemeinsam mit dem Radwanderführer Gert Richter auf der Spur. Zurück führt der Weg über Grabko, wo eine Stärkung möglich ist. Die Radtour ist etwa 40 km lang. Start ist um 10.00 Uhr an der Touristinformation, der Teilnehmerpreis beträgt 8,00 Euro, Kinder ab 10 Jahren zahlen 4,00 Euro.

Marketing und Tourismus Guben e. V.

### Himmelfahrt live im Biergarten - Frank Proft

Frank Proft singt die großen Songs der Rock-Pop Geschichte. Er singt Cover-Titel, eigene Songs, Balladen aber auch Stimmungshits. Er ist nachdenklich und leise ... macht aber auch Party.



Also genau das Richtige für ein kleines, aber feines Himmelfahrt-Konzert im Biergarten. Ein Tag für die ganze Familie mit vielen Spielgeräten und Grilltem und und und.

**Am 30.05.2019 ab 10 Uhr im Volkshaus - Biergarten der Eintritt ist frei.**



Tage der Musik für Orgel, Stimmen und Instrumente

**Dorfkirche Grano**

**Samstag - 25. Mai 2019 - 17.00 Uhr**

**Konzert für Gesang und Klavier**

**„Von fremden Ländern und anderen Zeiten“**

mit Werken von J. Strauß,,  
P. Linke, G. Gershwin u.a.

**Benefizkonzert  
für die neue Orgel**

*Duo Vivere*

**Carmen Schubert (Cottbus) - Sopran  
Riccardo Gunder (Senftenberg) - Klavier**

Eintritt frei

Das Konzert wird unterstützt vom Evangelischen Kirchenkreis Cottbus

**GuWo**

A+B=C

Endlich Ferien!

Großes Kinderfest

Wann? 18. Juni 2019, 10:00 bis 18:00 Uhr

Wo? Gubener Dreieck

Hinderniskugelbahn | Riesen-Maul-Rutsche  
Jump-Arena | Hüpfburg | Elektro-Eisenbahn  
Kinder-Karussell | Kinderschminken | Bogenschießen  
Menschen-Kegeln | Zumba JD Kids | Hundesportverein  
Pferdekutsche & mehr



Für  
jedes Kind  
gibt es ein großes  
Eis gratis!

## Kultur im Stift

Gesundheit / Kultur / Diakonie

22. Mai, 16 Uhr, im Naëmi-Wilke-Stift

### Ausstellungseröffnung

### 140 Jahre Kindergarten



Zu sehen und zu erwerben sind rund 80 Bilder der jungen Kindergartenkünstler. Historische Fotos zum Jubiläum werden in einer zweiten Ausstellung zum Jahresfest ab 14. Juni präsentiert.

F.: Naëmi-Wilke-Stift

## Veranstaltungsplan DRK- Begegnungsstätte

### Mai - Juni

- 21.05.19 14 - 16 Uhr Tanzcafé mit DJ Roland  
 28.05.19 14 - 16 Uhr Spielenachmittag im DRK-Begegnungszentrum  
 04.06.19 14 - 16 Uhr Spielenachmittag im DRK-Begegnungszentrum

Änderungen vorbehalten!

**Alle Voranmeldungen bitte über folgende Tel.-Nr.: 03561 6281160 oder 03561 628110**

Wir würden uns freuen, Sie zu unseren Freizeitangeboten im DRK-Begegnungszentrum in der Otto-Nuschke-Str. 24 begrüßen zu dürfen. Bis dahin wünschen wir Ihnen eine angenehme Zeit bei bester Gesundheit!

*Ihr Team der Seniorenbegegnungsstätte des DRK KV NL e. V. Guben  
 - Melanie Fanghänel*

## Notdienste

### Notrufe

Leitstelle: Telefon (0355) 632144 (Notruf: 112),  
 Krankentransport: Telefon (0355) 632112 oder (0355)19222

### Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst,

Tel.-Nr. 116 117. Notdienstzeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag: 19 – 7 Uhr,  
 Mittwoch, Freitag: 13 – 7 Uhr,  
 Samstag, Sonntag durchgängig

**Zahnärztlicher Notdienst** gilt für Guben, Forst und Spremberg,  
 Tel: 01805 58 22 23 721 (kostenpflichtig)

**Notruf und Beratungstelefon für Frauen** zum Thema häusliche Gewalt: 0160 91306095.

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

In Notfällen und bei Nichterreichbarkeit Ihres Haustierarztes steht außerhalb der Sprechstunden folgender Tierarzt zur Verfügung: Der Dienst beginnt Freitag 19 Uhr und endet am Freitag der darauffolgenden Woche um 6 Uhr.

#### 17.05. - 24.05.19

TA Felix Henning

Tel.: 033671 2137

Tel.: 0170 9274904

#### 24.05. - 31.05.19

DVM Kerstin Biemelt

Tel.: 035601 22782

#### 31.05. - 07.06.19

TÄ Doreen Judis,

Tel.: 035601 802915

### Apotheken-Bereitschaftsdienst

- 17.05.2019** Magistral-Apotheke, 03364 43215, Lindenallee 13, Eisenhüttenstadt  
**18.05.2019** Neiße-Apotheke, 03561 43891, Berliner Straße 13/16, Guben  
**19.05.2019** Rosen-Apotheke, 03364 61384, Inselblick 14, Eisenhüttenstadt  
**20.05.2019** Kloster-Apotheke, 033652 8052, Frankfurter Straße 26, Neuzelle  
**21.05.2019** Apotheke im City-Center, 03364 413545, Nordpassage 1, Eisenhüttenstadt  
**22.05.2019** Stadt-Apotheke, 03561 2430, Berliner Straße 43/44, Guben  
**23.05.2019** Galenus-Apotheke, 03364 44150, Friedrich-Engels-Straße 39a, Eisenhüttenstadt  
**24.05.2019** Alexander-Tschirch-Apotheke, 03561 2387, Karl-Marx-Straße 52/54, Guben  
**25.05.2019** Punkt-Apotheke, 03364 751075, Fürstenberger Straße 1 A, Eisenhüttenstadt  
**26.05.2019** Altstadt-Apotheke, 03364 29197, Königstraße 56, Eisenhüttenstadt  
**27.05.2019** Schiller-Apotheke, 03561 540727, Friedrich-Schiller-Straße 5 d, Guben  
**28.05.2019** Adler-Apotheke, 035601 22074, Schulstraße 8, Peitz  
 Märkische Apotheke, 03364 455050, Karl-Marx-Straße 34, Eisenhüttenstadt  
**29.05.2019** Fuchs-Apotheke, 03561 52062, Klaus-Herrmann-Straße 19, Guben  
**30.05.2019** Magistral-Apotheke, 03364 43215, Lindenallee 13, Eisenhüttenstadt  
**31.05.2019** Neiße-Apotheke, 03561 43891, Berliner Straße 13/16, Guben  
**01.06.2019** Rosen-Apotheke, 03364 61384, Inselblick 14, Eisenhüttenstadt  
**02.06.2019** Kloster-Apotheke, 033652 8052, Frankfurter Straße 26, Neuzelle  
**03.06.2019** Apotheke im City-Center, 03364 413545, Nordpassage 1, Eisenhüttenstadt  
**04.06.2019** Stadt-Apotheke, 03561 2430, Berliner Straße 43/44, Guben  
**05.06.2019** Galenus-Apotheke, 03364 44150, Friedrich-Engels-Straße 39 a, Eisenhüttenstadt  
**06.06.2019** Alexander-Tschirch-Apotheke, 03561 2387, Karl-Marx-Straße 52/54, Guben

### DRK-Blutspendetermine in Guben

Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Niederlausitz e. V.,  
 Geschäftsstelle Guben, Kaltenborner Str. 96, Tel. 62811-0  
 www.drk-niederlausitz.de, E-Mail: guben@drk-niederlausitz.de

- 07.06.2019** 12:00 - 16:00 Uhr  
 Naëmi-Wilke-Stift Guben, Dr.-Ayrer-Str. 1-4

## Kirchliche Nachrichten

---

### Evangelisch Freikirchliche Gemeinde Guben

Dr.-Ayrer-Str. 18, Gemeindezentrum Friedenskirche

jeden Sonntag 10 Uhr Gottesdienst

---

### Katholische Kirche Guben, Reichenbach

Pfarramt Sprucker Straße 85,  
www.katholische-kirche-guben.de.

Gottesdienste finden in der Kirche am Rosenweg 14 statt.

---

### Selbstständige Evangelisch-Lutherische Kirche, Gemeinde Des Guten Hirten Guben

Berliner Straße, Ecke Straupitzstr.

Kindergottesdienst wird (bei Bedarf) für Kinder bis zum 2. Schuljahr angeboten. Gottesdienste in der Kirche Des Guten Hirten.

<b>18.05.19</b>	18:00 Uhr	Vorabendgottesdienst
<b>26.05.19</b>	09:30 Uhr	Abendmahlgottesdienst
<b>02., 09. und 10.06.19</b>	09:30 Uhr	Abendmahlgottesdienst

---

### Evangelische Kirchengemeinde, Kirchstraße 2, Region Guben

<b>19.05.19</b>	10:30 Uhr	Klosterkirche Guben
<b>26.05.19</b>	10:30 Uhr	Klosterkirche Guben
<b>30.05.19</b>	10:30 Uhr	Radler-Gottesdienst in Steinsdorf
<b>02.06.19</b>	10:30 Uhr	Klosterkirche Guben

---

### Heilsarmee Guben

Brandenburgischer Ring 55,

jeden Sonntag	17 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Snack,
jeden Donnerstag	10 Uhr Bibelstunde,
jeden 1. Donnerstag im Monat	9 Uhr Frauenfrühstück

### Second Hand Shop

geöffnet Montag, Mittwoch 9 - 11 Uhr, Dienstag, Donnerstag 14 - 16 Uhr. Günstige Kleidung für Kinder und Erwachsene, teilweise sogar neu.